

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GINO CAMILLERI**

Seduta tas-26 ta' Jannar, 2007

Citazzjoni Numru. 762/1999/1

Renato Buttigieg

vs

Alexander sive Alex Mercieca

Il-Qorti

Rat ic-citazzjoni fejn l-attur ippremetta:-

Illi fil-15 ta' Settembru 1998 waqt li l-attur kien qed jahdem bhala "mechanic" b'inkarigu tal-konvenut f'Cassar Service Station, 25 November Avenue, Zejtun, fuq il-vettura tal-konvenut huwa korra serjament f'subghajh ta' idu l-leminija u sofra dizabilita' permanenti skond kif jirrizulta

Pagna 1 minn 7

Qrati tal-Gustizzja

Kopja Informali ta' Sentenza

mill-anness certifikat mediku Dok RB1 meta l-konvenut qabad u minn rajh startja l-magna tal-imsemmija vettura tieghu li kienet mitfija waqt li l-esponent kien qed jahdem fuqha;

Illi dan l-incident gara minhabba t-tort u jew negligenza u jew traskuragni u jew nuqqas tal-prekawzjonijiet mehtiega da parti tal-konvenut;

Illi l-konvenut gie interpellat biex jersaq ghal likwidazzjoni u hlas tad-danni sofferti mill-attur izda baqa' inadempjenti;

Ghalhekk l-attur talab li l-konvenut jghid ghaliex, ghar-ragunijiet premissi, din il-Qorti m'ghandhiex:

Tiddikjarah responsabbli ghall-korriment u ghad-dizabilita' permanenti u ghad-danni kollha konsegwenzjali li soffra fil-15 ta' Settembru 1998;

Tillikwida d-danni sofferti mill-attur okkorrendo bl-opera ta' periti nominandi;

Tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur id-danni kollha hekk likwidati;

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra bonarja tat-23 ta' Ottubru 1998 u tal-ittra ufficjali tal-15 ta' Jannar 1999 kontra l-konvenut li hu ngunt ghas-subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni tal-attur debitament konfermata bil-gurament u l-lista tax-xhieda tieghu;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenut fejn gie eccepit :-

L-infondatezza tat-talbiet attrici fil-fatt u fid-dritt;

Bla pregudizzju ghas-suespost, illi il-konvenut ma huwiex responsabbli ghad-danni li soffra l-attur billi ezegwa

Kopja Informali ta' Sentenza

fedelment dak li qallu jaghmel l-attur u ma kien bl-ebda mod negligenti jew traskurat;

Fi kwalunkwe kaz u bla pregudizzu ghas-suespost, in-negligenza u traskuragni kontributorja da parti tal-attur;

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut debitament konfermata bil-gurament u l-lista tax-xhieda tieghu;

Rat id-digriet taghha tat-12 ta' Gunju 2000 li bih gie nominat il-Kirurgu Mr. Charles Grixti bhala espert mediku bil-fakoltajiet kollha soliti;

Semghet l-attur u l-konvenut imsejjah mill-attur;

Rat ir-rapport tal-imsemmi espert mediku debitament konfermat bil-gurament fil-kors tas-seduta tal-5 ta' Novembru 2001;

Rat id-digriet taghha tas-7 ta' Frar 2002 li bih gew nominati l-Kirurgu Mr. Anthony Bernard, il-Kirurgu Mr. Charles Sciberras u l-Kirurgu Mr. Ian Esposito bhala esperti medici addizzjonali bil-fakoltajiet kollha soliti;

Rat ir-rapport tal-imsemmija esperti medici addizzjonali debitament konfermat bil-gurament;

Rat l-atti l-ohra kollha tal-kawza u d-dokumentin esibiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tad-difensuri tal-partijiet;

Rat li l-kawza giet differita ghas-sentenza;

Ikkonsidrat:

Fic-citazzjoni, l-attur jippremetti illi fiz-Zejtun, fil-15 ta' Settembru 1998, waqt li huwa kien qed jahdem ta' "mechanic" fuq il-vettura tal-konvenut huwa korra

serjament f'subghajh ta' idu l-leminja u soffra dizabilita' permanenti. L-attur ikompli jippremetti li huwa kien qed jahdem fuq il-magna tal-imsemmija vettura tal-konvenut meta dan tal-ahhar qabad u minn rajh startja l-istess magna. L-attur jippretendi li dan l-incident sehh tort tal-konvenut u ghalhekk l-istess attur qed jitlob li l-konvenut jigi dikjarat responsabbli ghall-korriment u ghad-dizabilita' permanenti u ghad-danni kollha konsegwenzjali li huwa soffra, li jigu likwidati dawn id-danni sofferti minnu u li l-konvenut jigi kundannat ihallas id-danni hekk likwidati;

Da parti tieghu l-konvenut qed jeccepixxi li huwa mhux responsabbli ghad-danni li soffra l-attur billi huwa ezegwa fedelment dak li qallu jaghamel l-istess attur u ma kien bl-ebda mod negligenti jew traskurat. Jeccepixxi ukoll li fi kwalunkwe kaz kien hemm negligenza u traskuragni kontributorja da parti tal-attur;

Mill-provi prodotti jirrizulta sufficjentement pruvat illi l-attur, li huwa mechanic, mar biex jivverifika lment tal-konvenut dwar hoss li kien hemm fil-power steering tal-vettura tal-konvenut. L-attur talab lill-konvenut jistartja l-magna tal-istess vettura u talbu jiftah il-bonnet. Talbu ukoll biex idawwar l-isteering l'hemm u l'hawn. Il-konvenut hekk ghamel. L-attur qal lill konvenut li l-hsara aktarx li kienet fic-cinga. L-attur ghalhekk qal lill-konvenut biex jitfi l-magna biex tigi verifikata c-cinga. Bil-magna mitfija l-attur xxabbat ghal gewwa l-vettura tal-konvenut u kif miss ic-cinga, l-konvenut minn jeddu rega' startja l-magna. Dak il-hin l-attur kellu c-cinga f'idejh u bhala konsegwenza in-naha ta' fuq tat-tielet saba' tieghu ta' idu l-leminja gie mtajjar u mqatta';

Minn naha tieghu l-konvenut jghid li huwa rega startja l-magna ghaliex hekk qallu biex jghamel l-istess attur. Fic-cirkostanzi kollha partikolari tal-kaz u a bazi tar-rizultanzi l-konvenut mhux kredibbli. Dan qed jinghad, b'mod partikolari, a bazi ta' dak li hemm fid-dikjarazzjoni iffirmita mill-istess konvenut (fol.22) u fejn il-konvenut qed jghati

rendikont ta' kif sehh l-istess incident. Din id-dikjarazzjoni saret ghal finijiet ta' assikurazzjoni u ghalhekk saret ffit taz-zmien wara li sehh l-incident. In effett il-konvenut jghid li hemm xi zbalji f'din id-dikjarazzjoni billi hemm xi affarjiet li huwa ma qalhomx u cioe' huwa qatt ma ikkonferma li huwa "qabad u xeghel il-magna";

F'din id-dikjarazzjoni hemm innizzel dawn il-precizi kliem – "There was a misunderstanding and I thought I had to start the engine again. As a result the mechanic had his finger on the belt of the engine and as I switched on, his top part of his third finger was amputated." B'dan il-kliem il-konvenut qed jaccetta li huwa haseb li kellu jistartja l-magna u qabad u ghamel hekk minn jeddu minnghajr hadd ma qallu;

Inoltre il-konvenut ma jgħtix raguni valida u kredibbli qala hemm innizzel dawn il-kliem meta huwa jsostni li ma qalhomx. Jidher li din id-dikjarazzjoni inktibet minn terz fuq dak li kien qed jghid il-konvenut. Mhux bizzzejjed li l-konvenut jghid li huwa daww il-kliem ma qalhomx. Huwa għandu jipprova li kien hemm xi raguni għala tnizzel kliem li huwa ma qalx. Tali prova zgħur li ma saritx. F'dan ir-rigward, ukoll, il-konvenut lanqas ipproducja biex jixhed lill minn effettivament kiteb l-istess dikjarazzjoni;

Inoltre il-verzjoni li joffri l-attur hi sostanzjalment u in parte korroborata minn dak li qal il-lavrant tiegħu stess fl-affidavit tiegħu;

Fid-dawl ta' dan kollu il-konvenut għandu jigi ritenut responsabbli għall-incident in kwestjoni peress li jirrizulta li huwa qabad u startja l-magna minn jeddu. L-istess konvenut għandu jigi ritenut responsabbli għad-danni kollha konsekwenzjali. L-agir tal-konvenut kien kemm traskurat kif ukoll negligenti u għalhekk il-konvenut hu responsabbli għal dan l-incident;

Ma tirrizulta ebda kontributorjeta minn naha tal-attur. Hu minnu li l-attur seta ghajjat lill-lavrant tieghu biex jghinu waqt li kien qed jghamel il-verifiki ghar-rigward tal-vettura tal-konvenut. Pero' biex tixghel u titfi magna ta' vettura ma hemmx ghalfejn li wiehed ikun tas-sengha. Kull ma kellu jghamel il-konveut kien li jsegwi l-ordnijiet li kien qed jghath l-attur u mhux minn jeddu u minghajr ebda ordni jixghel il-magna in kwestjoni;

Jirrizulta mill-provi li minhabba dan l-incident l-attur dam ma jidhol lura ghax-xoghol xi tmien (8) xhur. Illum l-attur qed jerga jahdem ta' mechanic pero' b'certu diffikultajiet. Meta gara l-incident l-attur kellu tletin (30) sena. Jirrizulta li l-qligh tal-attur fiz-zmien in kwestjoni kien circa erbat elef liri maltin (Lm4000). Fiz-zmuen meta xehed l-attur huwa qal li kien qed jaqla circa sitt elef liri maltin (Lm6000) fis-sena. Jirrizulta ukoll li l-attur kellu jghamel operazzjoni li swiet tletin liri maltin (Lm30);

F'dawn il-proceduri gie nominat il-Kirurgu Mr. Charles Grixti bhala espert mediku. Sussegwentement gew nominati l-Kirurgu Mr. Anthony Bernard, il-Kirurgu Mr. Charles Sciberras u l-Kirurgu Mr. Ian Esposito bhala esperti medici addizzjonali;

L-ewwel espert mediku kkonkluda li d-dizabilta' li sofra l-attur kagun ta' l-incident in kwestjoni kienet ta' 2% (tnejn fil-mija). Il-periti medici addizzjonali kkonkludew li d-dizabilta' li sofra l-attur hija ta' 4% (erba' fil-mija);

Skond dawn ir-rizultanzi hu ragjonevoli li ghal fini tal-likwidazzjoni tad-danni s-somma ta' hamest elef liri maltin (Lm5000) ghandha tittiehed bhala l-bazi tal-qliegh annwali tal-attur. Din is-somma ghandha tigi moltiplicata b'wiehed u tletin (31) stante li l-attur kellu tletin sena u fic-cirkostanzi tal-lum hu ragjonevoli li wiehed jistenna li ser jghix sakhemm ilhaq l-eta' ta' wiehed u sittin sena. Wiehed ghandu jiehu l-4% ta' l-ammont rizultanti stante li jirrizulta li l-attur sofra dizabilita' permanenti appuntu ta' 4%. Minn dana kollu ghandu jitnaqqas l-10% peress li ser

Kopja Informali ta' Sentenza

isir "lump sum payment". Ghalhekk id-danni sofferti mill-attur ghandhom jigu likwidati fis-somma ta' hamest elef hames mija u tmenin liri maltin (Lm5580) u cioe' $Lm5000 \times 31 \text{ sena} = 155000 \times 4\% = 6200 - 10\% = Lm5580$. Ma din is-somma trid tizdied is-somma ta' tletin liri maltin ghall-operazzjoni li kellu jissubixxi l-istess attur. Ghalhekk id-danni kollha li sofra l-attur ghandhom jigu likwidati fis-somma komplessiva ta' hamest elef sitt mija u ghaxar liri maltin (Lm5610);

Ghal dawn il-motivi kollha:

Tiddeciedi billi fl-ewwel lok tichad l-eccezzjonijiet kollha tal-konvenut u billi fit-tieni lok tilqa t-talbiet attrici u b'hekk tiddikjara l-konvenut responsabbli ghall-korriment u ghad-dizabilita' permanenti u ghad-danni kollha konsegwenzjali li sofra l-attur fl-incident in kwestjoni, tillikwida d-danni kollha sofferti mill-attur fis-somma komplessiva ta' hamest elef sitt mija u ghaxar liri maltin (Lm5610) u tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-attur l-imsemmija somma ta' Lm5610 in linea ta' danni u dana bl-imghaxxijiet kollha legali mid-data ta' din is-sentenza sad-data tal-efettiv pagament;

Spejjez kollha kontra l-konvenut.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----